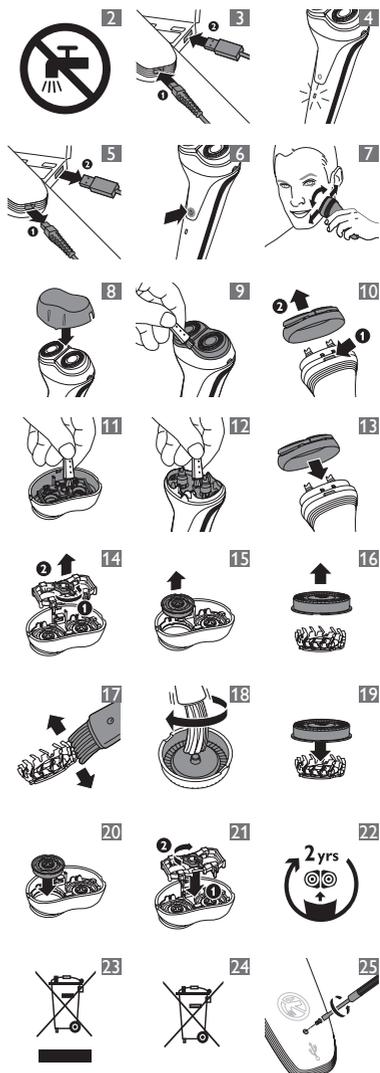
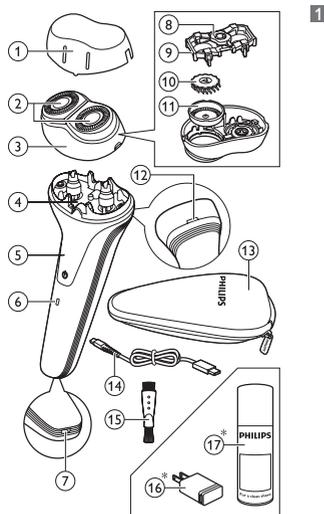




**PHILIPS**



[www.philips.com](http://www.philips.com)



100% recycled paper  
 100% papier recycle

4222.002.5377.1

**ENGLISH**

**Introduction**

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

**General description (Fig. 1)**

- 1 Protection cap
- 2 Shaving heads
- 3 Shaving unit
- 4 Hair chamber
- 5 On/off button
- 6 Charging light
- 7 Socket for USB plug
- 8 Wheel of retaining frame
- 9 Retaining frame
- 10 Cutter
- 11 Guard
- 12 Release button
- 13 Travel pouch
- 14 USB cable
- 15 Cleaning brush
- 16 USB wall adapter (HX9200)\*
- 17 Philips Cleaning Spray (HQ110)\*

\*These parts are not supplied with the appliance, but are available separately. If you want to obtain a USB wall adapter, only buy the Philips USB wall adapter, type HX9200. See chapter 'Ordering accessories' for more information on how to obtain the USB wall adapter and the Philips Cleaning Spray.

**Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

**Danger**

- Warning: Keep the appliance, the USB cable and the USB wall adapter\* dry.
- This symbol means: Forbidden to clean under a running tap (Fig. 2).

**Warning**

- Warning: Do not use this appliance close to a bathtub, shower or other containers filled with water.
- If you want to charge the shaver with an adapter, only use the Philips USB wall adapter\*, type HX9200.
- Check if the voltage indicated on the USB wall adapter\* corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision

or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

**Caution**

- Only use a USB port (e.g. computer, USB wall adapter\* or USB charger) to charge the appliance.
- Do not use the shaver, the USB cable or the USB wall adapter\* if it is damaged.
- If the USB cable or the USB wall adapter\* is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Charge, use and store the shaver at a temperature between 5°C and 35°C.
- Do not use the shaver in combination with pre-shave lotions, creams, foams, gels or other cosmetic products.

**Compliance with standards**

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.
- This shaver complies with the applicable IEC safety standards.

\*The USB wall adapter is not supplied with the appliance, but is available separately. If you want to charge the shaver with an adapter, only use the Philips USB wall adapter (HX9200). Contact the Consumer Care Centre to obtain this adapter (see chapter 'Ordering accessories').

**Charging**

The shaver can be charged with the USB cable supplied with the appliance. You can either plug the USB cable into a computer or into a Philips USB wall adapter, which is available separately (see chapter 'Ordering accessories').

Make sure the shaver is switched off when you start to charge it.

When you charge the shaver for the first time or after a long period of non-use, let it charge continuously for 12 hours. Charging normally takes approx. 8 hours. Charge the appliance when the motor stops or starts running slower. For optimal performance, only charge the shaver when the battery is low.

**Do not leave the appliance connected to the USB port for more than 24 hours.**

- 1** Insert the plugs of the USB cable into the shaver (1) and the USB port (2) (Fig. 3).

- ▶ The charging light goes on to indicate that the appliance is charging (Fig. 4).

*Note: Charge the shaver for at least 8 hours but not more than 24 hours.*

- 2 Remove the USB plugs from the shaver (1) and the USB port (2) when the battery is fully charged (Fig. 5).

*Note: You cannot use the shaver when it is connected to a USB port. When the battery is empty, you have to recharge the battery before you can use the shaver again.*

### Cordless shaving time

A fully charged shaver has a cordless shaving time of approximately 30 minutes.

### Using the appliance

*Note: You cannot use the shaver when it is connected to a USB port.*

- 1 Remove the protection cap.
- 2 Press the on/off button to switch on the shaver (Fig. 6).
- 3 Move the shaving heads over your skin. Make both straight and circular movements (Fig. 7).

*Note: Shave on a dry face only. Do not use the shaver in combination with gel, foam or water.*

*Note: Your skin may need 2 or 3 weeks to get accustomed to the Philips shaving system.*

- 4 Press the on/off button to switch off the shaver.
- 5 Clean the shaver after every shave (see chapter 'Cleaning and maintenance').
- 6 Put the protection cap on the shaver to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads (Fig. 8).

*Note: Make sure that the lug of the protection cap covers the release button.*

### Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

Clean the shaver after every shave to guarantee better shaving performance. For the best cleaning result, we advise you to use Philips Cleaning Spray (HQ110). Ask your Philips dealer for information.

*Note: Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) may not be available in all countries. Contact the Consumer Care Centre in your country about the availability of this accessory.*

### After every shave: shaving unit and hair chamber

*Note: Make sure the shaver is switched off and disconnected from the USB cable before you clean the shaver.*

- 1 Clean the top of the appliance with the cleaning brush supplied (Fig. 9).
- 2 Press the release button (1) and pull the shaving unit in a straight upward movement off the shaver (2). (Fig. 10)
- 3 Clean the inside of the shaving unit with the cleaning brush (Fig. 11).
- 4 Clean the hair chamber with the cleaning brush (Fig. 12).
- 5 Put the shaving unit back onto the shaver (Fig. 13).

### Every two months: shaving heads

*Note: Do not use cleaning agents or alcohol to clean the shaving heads. Only use Philips Cleaning Spray (HQ110).*

*Note: Make sure the shaver is switched off and disconnected from the USB cable before you clean the shaving heads.*

- 1 Press the release button (1) and pull the shaving unit in a straight upward movement off the shaver (2) (Fig. 10).
- 2 Turn the orange wheel anticlockwise (1) and remove the retaining frame (2) (Fig. 14).
- 3 Remove and clean one shaving head at a time. Each shaving head consists of a cutter and a guard (Fig. 15).

*Note: Do not clean more than one cutter and guard at a time, since they are all matching sets. If you accidentally mix up the cutters and guards, it may take several weeks before optimal shaving performance is restored.*

- 4 Remove the guard from the cutter (Fig. 16).
- 5 Clean the cutter with the short-bristled side of the cleaning brush. Brush carefully in the direction of the arrows (Fig. 17).
- 6 Clean the guard with the long-bristled side of the cleaning brush (Fig. 18).
- 7 Put the cutter back into the guard after cleaning (Fig. 19).
- 8 Put the shaving heads back into the shaving unit (Fig. 20).
- 9 Put the retaining frame back into the shaving unit (1) and turn the orange wheel clockwise (2) (Fig. 21).
- 10 Put the shaving unit back onto the shaver (Fig. 13).

### Storage

Keep the appliance dry.

Use and store the appliance at a temperature between 5°C and 35°C.

- 1 Switch off the shaver.
- 2 Put the protection cap on the shaver after use to prevent damage and to avoid dirt accumulation in the shaving heads (Fig. 8).

*Note: Make sure that the lug of the protection cap covers the release button.*

- 3 Store the shaver in the travel pouch.

### Replacement

Replace the shaving heads every two years for optimal shaving results.

Replace damaged or worn shaving heads with Philips shaving heads only (HQ4 for China or HQ56 for the rest of the world).

For instructions on how to remove the shaving heads, see chapter 'Cleaning and maintenance', section 'Every two months: shaving heads'.

### Ordering accessories

To purchase accessories for this appliance, please visit our online shop at [www.shop.philips.com](http://www.shop.philips.com) service. If the online shop is not available in your country, go to your Philips dealer or a Philips service centre. If you have any difficulties obtaining accessories for your appliance, please contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its contact details in the worldwide guarantee leaflet. You can also visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

To retain the top performance of your shaver, make sure you clean it regularly and replace its shaving heads at the recommended time.

### Shaving heads

- We advise you to replace your shaving heads every two years. Always replace them with Philips shaving heads only (HQ4 for China or HQ56 for the rest of the world) (Fig. 22).

### USB wall adapter

If you would like to purchase a USB wall adapter to be able to charge the shaver from the mains, only buy the Philips USB wall adapter, type HX9200, available through the Philips Consumer Care Centre.

### Cleaning

Use Philips Cleaning Spray (HQ110) to clean the shaving heads thoroughly.

### Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 23).
- The built-in rechargeable battery contains substances that may pollute the environment. Remove the battery before you discard and hand in the appliance at an official collection point. Dispose of the battery at an official collection point for batteries. If you have trouble removing the battery, you can also take the appliance to a Philips service centre. The staff of this centre will remove the battery for you and will dispose of it in an environmentally safe way (Fig. 24).

### Removing the rechargeable battery

Only remove the rechargeable battery when you discard the shaver. Make sure the battery is completely empty when you remove it.

- 1 Remove the USB plugs from the USB port and the shaver.
- 2 Let the shaver run until it stops and undo the screw at the back of the shaver (Fig. 25).
- 3 Remove the back panel of the shaver with a screwdriver.
- 4 Remove the rechargeable battery. Do not connect the shaver to the USB port again after you have removed the battery.

### Guarantee and service

If you need service or information or if you have a problem, please visit the Philips website at [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) or contact the Philips Consumer Care Centre in your country. You find its phone number in the worldwide guarantee leaflet. If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

### Guarantee restrictions

The shaving heads (cutters and guards) are not covered by the terms of the international guarantee because they are subject to wear.

## INDONESIA

### Pendahuluan

Selamat atas pembelian Anda dan selamat datang di Philips! Untuk memanfaatkan sepenuhnya dukungan yang ditawarkan Philips, daftarkan produk Anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Gambaran umum (Gbr. 1)

- 1 Tutup pelindung
- 2 Kepala pencukur
- 3 Unit pencukur
- 4 Wadah rambut
- 5 Tombol on/off
- 6 Lampu pengisian daya
- 7 Soket untuk colokan USB
- 8 Roda bingkai penahan
- 9 Bingkai penahan
- 10 Pematong
- 11 Pelindung
- 12 Tombol pelepas
- 13 Kantung pembawa
- 14 Kabel USB
- 15 Sikat pembersih
- 16 Adaptor dinding USB (HX9200)\*
- 17 Philips Cleaning Spray (HQ110)\*

\* Komponen ini tidak disertakan bersama dengan alat, tapi tersedia terpisah. Jika Anda ingin mendapatkan adaptor dinding USB, belilah hanya adaptor dinding USB Philips, tipe HX9200. Lihat bab 'Memesan aksesoris' untuk informasi lainnya tentang cara mendapatkan adaptor dinding USB dan Philips Cleaning Spray.

### Penting

Bacalah petunjuk penggunaan ini dengan saksama sebelum Anda menggunakan alat dan simpanlah sebagai referensi di masa mendatang.

### Bahaya

- Peringatan: Jaga alat, kabel USB dan adaptor dinding USB\* tetap kering.
- Simbol ini berarti: Dilarang membersihkan dengan air yang mengalir dari keran (Gbr. 2).

### Peringatan

- Peringatan: Jangan menggunakan alat ini di dekat bak mandi, pancuran atau tempat berisi air lainnya.
- Jika Anda ingin mengisi daya alat cukur dengan adaptor, gunakan hanya adaptor dinding USB Philips\*, tipe HX9200.
- Periksa apakah voltase listrik yang tertera pada adaptor dinding\* sesuai dengan

voltase listrik setempat sebelum Anda menghubungkan alat ini.

- Alat ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk anak-anak) dengan cacat fisik, indera atau kecakapan mental yang kurang, atau kurang pengalaman dan pengetahuan, kecuali jika mereka diberikan pengawasan atau petunjuk mengenai penggunaan alat oleh orang yang bertanggung jawab bagi keselamatan mereka.
- Anak kecil harus diawasi untuk memastikan mereka tidak bermain-main dengan alat ini.

#### Perhatian

- Gunakan hanya port USB (mis. komputer; adaptor dinding USB\* atau pengisi daya USB) untuk mengisi daya alat.
- Jangan gunakan alat cukur; kabel USB atau adaptor dinding USB\* jika sudah rusak.
- Jika kabel USB atau adaptor dinding USB\* rusak, gantilah selalu dengan tipe yang asli agar terhindar dari bahaya.
- Gunakan dan simpan alat pada suhu antara 5°C dan 35°C.
- Jangan gunakan alat cukur bersamaan dengan lotion cukur; krim, busa, gel, atau produk kosmetik lainnya.

#### Memenuhi standar

- Alat dari Philips ini telah mematuhi semua standar yang berkenaan dengan medan elektromagnet (EMF). Jika ditangani dengan benar dan sesuai dengan instruksi yang diberikan dalam petunjuk penggunaan ini, alat ini aman digunakan berdasarkan pada bukti ilmiah yang kini tersedia.
- Alat cukur ini memenuhi standar keamanan IEC yang berlaku.

\* Adaptor dinding USB tidak disertakan bersama dengan alat, tapi tersedia terpisah. Jika Anda ingin mengisi daya alat cukur dengan adaptor; gunakan hanya adaptor dinding USB Philips (HX9200). Hubungi Pusat Layanan Pelanggan untuk mendapatkan adaptor ini (lihat bab ' Memesan aksesori').

#### Pengisian daya

Daya alat cukur bisa diisi menggunakan kabel USB yang disertakan bersama dengan alat. Anda bisa mencolokkan kabel USB ke komputer atau ke adaptor dinding USB Philips yang tersedia terpisah (lihat bab ' Memesan aksesori').

Pastikan alat cukur telah dimatikan sebelum Anda mulai mengisi baterai.

Saat pertama kali Anda mengisi daya alat cukur atau setelah lama tidak digunakan, lakukan

pengisian selama selama 12 jam. Pengisian daya biasanya berlangsung 8 jam. Isi daya pada alat jika motor berhenti atau mulai beroperasi lambat. Untuk kinerja yang optimal, hanya isi baterai alat cukur jika baterai tinggal sedikit.

**Jangan biarkan alat tersambung ke port USB lebih dari 24 jam.**

- 1 Masukkan colokan kabel USB ke alat cukur (1) dan port USB (2) (Gbr. 3).
- ▶ Lampu pengisian akan menyala untuk menandakan bahwa alat cukur sedang diisi (Gbr. 4).

*Catatan: Isi baterai alat cukur paling tidak 8 jam tapi jangan lebih dari 24 jam.*

- 2 Lepaskan colokan USB dari alat cukur (1) dan port USB (2) setelah baterai terisi penuh (Gbr. 5).

*Catatan: Anda tidak bisa menggunakan alat cukur saat sedang terhubung ke port USB. Bila baterai kosong, Anda harus mengisi daya baterai sebelum Anda bisa menggunakan alat cukur kembali.*

#### Waktu pencukuran tanpa kabel

Alat cukur yang terisi penuh dapat dipakai tanpa kabel sekitar 30 menit.

#### Menggunakan alat

*Catatan: Anda tidak bisa menggunakan alat cukur saat sedang terhubung ke port USB.*

- 1 Lepaskan tutup pelindung.
- 2 Tekan tombol on/off untuk menghidupkan alat cukur (Gbr. 6).
- 3 Gerakkan kepala pencukur pada kulit Anda. Lakukan gerakan lurus mau pun memutar (Gbr. 7).

*Catatan: Bercukurlah hanya pada permukaan kering. Jangan menggunakan alat cukur bersamaan dengan penggunaan gel, busa, atau air.*

*Catatan: Kulit Anda mungkin butuh 2 atau 3 minggu untuk terbiasa dengan sistem cukur Philips.*

- 4 Tekan tombol on/off untuk mematikan alat cukur.
- 5 Selalu bersihkan alat cukur setelah selesai digunakan (lihat bagian 'Pembersihan dan perawatan').
- 6 Pasang tutup pelindung pada alat cukur untuk mencegah kerusakan dan menghindari kotoran menumpuk pada kepala pencukur (Gbr. 8).

*Catatan: Pastikan cuping tutup pelindung menutupi tombol lepas.*

#### Membersihkan dan pemeliharaan

**Jangan sekali-kali menggunakan sabut gosok, bahan pembersih abrasif atau cairan agresif seperti bensin atau aseton untuk membersihkan alat.**

Selalu bersihkan alat cukur setelah selesai digunakan guna menjamin kinerja pencukuran yang lebih baik. Untuk hasil pembersihan terbaik, kami sarankan Anda menggunakan Philips Cleaning Spray (HQ110). Mintalah informasi pada dealer Philips Anda.

*Catatan: Philips Shaving Head Cleaning Spray (HQ110) mungkin tidak tersedia di semua negara. Hubungi Pusat Layanan Pelanggan di negara Anda untuk menanyakan tentang ketersediaan aksesori ini.*

#### Setelah selesai mencukur: unit pencukur dan wadah rambut

*Catatan: Pastikan alat cukur telah dimatikan dan dicabut dari kabel USB sebelum Anda membersihkan alat cukur.*

- 1 Bersihkan bagian atas alat dengan sikat pembersih yang disertakan (Gbr. 9).
- 2 Tekan tombol pelepas (1) dan tarik unit cukur dengan gerakan lurus ke atas lepas dari alat cukur (2). (Gbr. 10)
- 3 Bersihkan bagian dalam unit pencukur dengan sikat pembersih (Gbr. 11).
- 4 Bersihkan wadah rambut dengan sikat pembersih (Gbr. 12).
- 5 Pasang kembali unit pencukur pada alat cukur (Gbr. 13).

#### Tiap dua bulan: kepala pencukur

*Catatan: Jangan gunakan bahan pembersih atau alkohol untuk membersihkan kepala pencukur. Hanya gunakan Philips Cleaning Spray (HQ110).*

*Catatan: Pastikan alat cukur telah dimatikan dan dicabut dari kabel USB sebelum Anda membersihkan kepala pencukur.*

- 1 Tekan tombol pelepas (1) dan tarik unit cukur dengan gerakan lurus ke atas lepas dari alat cukur (2) (Gbr. 10).
- 2 Putar roda jingga berlawanan arah jarum jam (1) dan lepaskan bingkai penahan (2) (Gbr. 14).
- 3 Lepaskan dan bersihkan kepala pencukur satu per satu. Setiap kepala pencukur terdiri atas sebuah pemotong dan pelindung (Gbr. 15).

*Catatan: Jangan membersihkan lebih dari satu pemotong dan pelindung sekaligus, karena keduanya merupakan pasangan. Jika secara*

*tidak sengaja Anda mencampurkan pemotong dan pelindung, akan dibutuhkan beberapa minggu sebelum alat cukur dapat kembali optimal.*

- 4 Lepaskan pelindung dari komponen pemotong (Gbr. 16).
- 5 Bersihkan komponen pemotong dengan bagian sikat pembersih yang berbulu pendek. Sikat ke arah panah dengan hati-hati (Gbr. 17).
- 6 Bersihkan pelindung dengan bagian yang berbulu panjang pada sikat pembersih (Gbr. 18).
- 7 Pasang kembali pemotong pada pelindung setelah dibersihkan (Gbr. 19).
- 8 Kembalikan kepala cukur ke dalam unit cukur (Gbr. 20).
- 9 Masukkan kembali bingkai penahan ke dalam unit pencukur (1), lalu putar roda jingga searah jarum jam (2) (Gbr. 21).
- 10 Pasang kembali unit pencukur pada alat cukur (Gbr. 13).

#### Penyimpanan

Jaga agar alat tetap kering. Gunakan dan simpan alat pada suhu antara 5°C dan 35°C.

- 1 Matikan alat cukur.
- 2 Pasang tutup pelindung pada alat cukur setelah digunakan untuk mencegah kerusakan dan menghindari kotoran menumpuk pada kepala pencukur (Gbr. 8).

*Catatan: Pastikan cuping tutup pelindung menutupi tombol lepas.*

- 3 Simpan alat cukur di kantong pembawa.

#### Penggantian

Ganti kepala pencukur setiap dua tahun untuk hasil pencukuran yang optimal.

Ganti kepala pencukur yang rusak atau yang sudah aus hanya dengan kepala pencukur Philips (HQ4 untuk Cina atau HQ56 untuk negara lainnya). Untuk instruksi cara melepaskan kepala pencukur; lihat Bab 'Membersihkan dan pemeliharaan', di bagian 'Tiap dua bulan: kepala pencukur'.

#### Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori alat ini, harap kunjungi toko online kami di [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Jika toko online tidak ada di negara Anda, kunjungi dealer Philips atau pusat servis Philips. Jika Anda mengalami kesulitan untuk mendapatkan aksesori alat ini, hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara Anda. Anda akan menemukan rincian kontak pada

pamflet garansi internasional. Anda juga bisa mengunjungi [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support). Untuk menjaga performa terbaik alat cukur Anda, pastikan membersihkannya dengan teratur dan mengganti kepala pencukur di waktu yang disarankan.

#### Kepala pencukur

- Kami sarankan agar Anda mengganti kepala pencukur setiap dua tahun. Selalu ganti hanya dengan kepala pencukur Philips (HQ4 untuk Cina atau HQ56 untuk negara lainnya) (Gbr. 22).

#### Adaptor dinding USB

Jika Anda ingin membeli adaptor dinding USB untuk mengisi daya alat cukur dari arus listrik, belilah hanya adaptor dinding USB Philips, tipe HX9200, yang tersedia di seluruh Pusat Layanan Pelanggan Philips.

#### Membersihkan

Gunakan Philips Cleaning Spray (HQ110) untuk membersihkan kepala pencukur secara menyeluruh.

#### Lingkungan

- Jangan membuang alat bersama limbah rumah tangga biasa jika alat sudah tidak dapat dipakai lagi, tetapi serahkan ke tempat pengumpulan barang bekas yang resmi untuk didaur ulang. Dengan melakukan hal ini, Anda ikut membantu melestarikan lingkungan (Gbr. 23).
- Baterai isi-ulang yang terpasang mengandung bahan yang dapat mencemari lingkungan. Keluarkan baterai sebelum membuang alat atau membawanya ke tempat pengumpulan resmi. Buang baterai bekas di tempat pengumpulan resmi untuk baterai. Jika Anda sulit mengeluarkan baterai, Anda pun dapat membawa alat tersebut ke pusat servis Philips yang akan membantu mengeluarkan baterai dan membuangnya dengan cara yang aman bagi lingkungan (Gbr. 24).

#### Melepas baterai isi-ulang

**Hanya keluarkan baterai isi ulang apabila Anda akan membuang alat cukur. Pastikan baterai benar-benar sudah kosong sewaktu Anda mengeluarkannya.**

- 1 **Lepaskan colokan USB dari port USB dan dari alat cukur.**
- 2 **Biarkan alat cukur bekerja sampai berhenti sendiri, lalu lepaskan dua sekrup di bagian belakang alat cukur (Gbr. 25).**
- 3 **Lepas panel belakang pada alat cukur dengan obeng.**
- 4 **Lepas baterai isi-ulang.**

**Jangan menghubungkan lagi alat cukur ke port USB setelah baterai dikeluarkan.**

### **Garansi dan layanan**

Jika Anda membutuhkan servis atau informasi atau mengalami masalah, harap kunjungi situs web Philips di **www.philips.com/support** atau hubungi Pusat Layanan Konsumen Philips di negara Anda. Anda dapat menemukan nomor teleponnya dalam pamflet garansi internasional. Jika tidak ada Pusat Layanan Konsumen di negara Anda, kunjungi dealer Philips setempat.

### **Batasan garansi**

Kepala pencukur (pemotong dan pelindung) tidak tercakup dalam ketentuan garansi internasional karena tergantung pada pemakaian.

## 한국어

### **소개**

필립스 제품을 구입해 주셔서 감사합니다! 필립스가 드리는 지원 혜택을 받으실 수 있도록 [www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr)에서 제품을 등록하십시오.

### **각 부의 명칭 (그림 1)**

- 1 보호 뚜껑
  - 2 셰이빙 헤드
  - 3 셰이빙 유닛
  - 4 모발 받이
  - 5 전원 버튼
  - 6 충전 표시등
  - 7 USB 플러그 소켓
  - 8 지지대 휠
  - 9 지지대
  - 10 안쪽 날
  - 11 바깥날
  - 12 열림 버튼
  - 13 여행용 파우치
  - 14 USB 케이블
  - 15 청소용 브러시
  - 16 USB 벽면 어댑터(HX9200)\*
  - 17 필립스 클리닝 스프레이(HQ110)\*
- \* 본 부품은 제품과 함께 제공되지 않으며 별도로 구입 가능합니다. USB 벽면 어댑터의 경우 반드시 필립스 USB 벽면 어댑터 HX9200 모델을 구입하셔야 합니다. USB 벽면 어댑터 및 필립스

클리닝 스프레이 구입 방법에 대한 자세한 내용은 '액세서리 주문' 란을 참조하십시오.

### **중요 사항**

본 제품을 사용하기 전에 이 사용 설명서를 주의 깊게 읽고 나중에 참조할 수 있도록 잘 보관하십시오.

### **위험**

- 경고: 제품, USB 케이블 및 USB 벽면 어댑터\*에 물이 묻지 않도록 주의하십시오.
- 이 기호는 흐르는 수돗물에 세척 금지함을 나타냅니다 (그림 2).

### **경고**

- 경고: 이 제품을 욕조, 샤워기 또는 기타 물이 들어 있는 용기 근처에서 사용하지 마십시오.
- 어댑터로 면도기를 충전하려면 반드시 필립스 USB 벽면 어댑터 HX9200 모델을 사용하십시오.
- 전원을 연결하시기 전에 USB 벽면 어댑터\*에 표시된 전압과 해당 지역의 전압이 일치하는지 확인하십시오.
- 신체적인 감각 및 정신적인 능력이 떨어지거나 경험과 지식이 풍부하지 않은 성인 및 어린이는 혼자 제품을 사용하지 말고 제품 사용과 관련하여 안전에 책임질 수 있도록 지시사항을 충분히 숙지한 사람의 도움을 받으십시오.

- 어린이가 제품을 가지고 놀지 못하도록 지도해 주십시오.

### **주의**

- 반드시 USB 포트(예: 컴퓨터, USB 벽면 어댑터\* 또는 USB 충전기)로 제품을 충전하십시오.
- 면도기, USB 케이블 또는 USB 벽면 어댑터\*가 손상된 경우 사용하지 마십시오.
- USB 케이블 또는 USB 벽면 어댑터\*가 손상된 경우 위험할 수 있으므로 반드시 정품으로 교체하여 사용하십시오.
- 제품은 5° C - 35° C 사이의 온도에서 충전, 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.
- 면도기를 프리 셰이빙 로션, 크림, 폼, 젤 또는 기타 화장품과 함께 사용하지 마십시오.

### **기준 준수**

- 이 필립스 제품은 EMF(전자기장)와 관련된 모든 기준을 준수합니다. 이 사용 설명서의 지침에 따라 적절하게 취급할 경우 이 제품은 안전하게

사용할 수 있으며 이는 현재까지의 과학적 증거에 근거하고 있습니다.

- 이 면도기는 해당 IEC 안전 표준을 준수합니다.

\* USB 벽면 어댑터는 제품과 함께 제공되지 않으며 별도로 구입 가능합니다. 어댑터로 면도기를 충전하려면 반드시 필립스 USB 벽면 어댑터(HX9200)를 사용하셔야 합니다. 어댑터를 구입하려면 필립스 고객 상담실로 문의하십시오( '액세서리 주문' 란 참조).

### **충전**

제품과 함께 제공된 USB 케이블로 면도기를 충전할 수 있습니다. USB 케이블을 컴퓨터 또는 필립스 USB 벽면 어댑터(별매, '액세서리 주문' 란 참조)에 꽂아 사용 가능합니다. 충전을 시작할 때 면도기의 전원이 꺼져 있는지 확인하십시오. 면도기를 처음 충전하거나 오랜 기간 사용하지 않은 경우에는 12시간 동안 계속 충전하십시오. 충전에는 일반적으로 약 8시간이 소요됩니다. 모터가 정지하거나 속도가 느려지기 시작하면 제품을 충전하십시오. 최적의 성능을 위해, 배터리가 부족할 때만 면도기를 충전하십시오. **제품이 USB 포트에 연결된 상태로 24 시간 이상 방치하지 마십시오.**

- 1 USB 케이블 플러그를 면도기(1) 및 USB 포트(2)에 꽂으십시오 (그림 3).

▶ 충전하는 동안에는 충전 표시등이 켜집니다 (그림 4).

참고: 면도기를 최소한 8시간 동안 충전하되, 24시간 이상 충전하지 마십시오.

- 2 배터리가 완전히 충전되면 면도기(1) 및 USB 포트(2)에서 USB 플러그를 분리하십시오 (그림 5).

참고: 면도기가 USB 포트에 연결된 상태에서는 면도기를 사용할 수 없습니다. 배터리가 방전된 경우 면도기를 사용하기 전에 배터리를 재충전해야 합니다.

### **무선 면도 시간**

완전히 충전된 면도기는 무선 상태로 약 30분 동안 면도 가능합니다.

### **제품 사용**

참고: 면도기가 USB 포트에 연결된 상태에서는 사용할 수 없습니다.

- 1 보호용 캡을 제거하십시오.

- 2 전원 버튼을 눌러 면도기를 켜십시오 (그림 6).

- 3 셰이빙 헤드를 피부에 대고 직선 또는 원을 그리듯이 고루 문지르십시오 (그림 7).

참고: 피부가 건조한 상태에서 면도하십시오. 젤, 폼 또는 물과 함께 면도기를 사용하지 마십시오.

참고: 필립스 면도 시스템에 피부가 익숙해지려면 약 2-3주 정도 걸립니다.

- 4 전원 버튼을 눌러 제품의 전원을 끄십시오.

- 5 사용 후에는 면도기를 청소하십시오 ( '청소 및 유지관리' 란 참조).

- 6 셰이빙 헤드가 손상되는 것을 방지하고 먼지가 쌓이지 않도록 면도기의 보호 캡을 씌우십시오 (그림 8).

참고: 보호용 캡이 열림 버튼을 덮고 있는지 확인하십시오.

### **청소 및 유지관리**

제품을 세척할 때 수세미, 연마성 세제나 휘발유, 아세톤과 같은 강력 세제를 사용하지 마십시오.

최적의 면도 성능을 유지하려면 매번 면도 후 면도기를 청소하십시오. 세척 효과를 최대한 높이려면 필립스 클리닝 스프레이(HQ110)를 사용하는 것이 좋습니다. 자세한 내용은 필립스 대리점에 문의하십시오.

참고: 필립스 셰이빙 헤드 클리닝 스프레이를 구입하시려면 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. \* 고객 상담실: (080)600-6600 (수신자부담), (02)709-1200

### **매번 면도 후: 셰이빙 유닛과 수염받이**

참고: 면도기를 세척하기 전에 면도기가 꺼져 있으며 USB 케이블과 분리되어 있는지 확인하십시오.

- 1 함께 제공된 청소용 브러시로 제품 위쪽을 세척하십시오 (그림 9).
- 2 열림 버튼을 누르고(1) 셰이빙 유닛을 위로 당겨 면도기에서 분리합니다(2). (그림 10)
- 3 청소용 브러시로 셰이빙 유닛의 안쪽을 세척하십시오 (그림 11).
- 4 청소용 브러시로 수염받이를 세척하십시오 (그림 12).
- 5 셰이빙 유닛을 다시 면도기에 결합하십시오 (그림 13).

### **매 2개월: 셰이빙 헤드**

참고: 셰이빙 헤드를 청소할 때 세제나 알콜을 사용하지 마십시오. 필립스 클리닝 스프레이(HQ110)만 사용하십시오.

참고: 셰이빙 헤드를 세척하기 전에 면도기가 꺼져 있으며 USB 케이블과 분리되어 있는지 확인하십시오.

- 1 열림 버튼을 누르고(1) 셰이빙 유닛을 위로 당겨 면도기에서 분리합니다(2) (그림 10).
- 2 주황색 잠금 장치를 시계 반대 방향으로 돌린 다음(1) 지지대를 꺼내십시오(2) (그림 14).
- 3 셰이빙 헤드는 한 번에 하나씩 분리해서 세척하십시오. 각 셰이빙 헤드에는 커터와 보호대가 있습니다 (그림 15).

참고: 셰이빙 헤드는 안쪽 날과 바깥날이 한 조로 연마되어 있으므로 섞이지 않도록 한 조씩 청소하십시오. 만일 안쪽 날과 바깥날의 조합이 섞이게 되면, 면도 성능이 정상이 아니라오까지 몇 주가 걸릴 수도 있습니다.

- 4 안쪽날에서 바깥날을 분리하십시오 (그림 16).
- 5 청소용 브러시의 짧은 면으로 안쪽 날을 청소하십시오. 화살표 방향으로 조심스럽게 청소하십시오 (그림 17).
- 6 청소용 브러시의 긴 면으로 바깥날을 청소하십시오 (그림 18).
- 7 청소 후 안쪽 날을 바깥날에 끼우십시오 (그림 19).
- 8 셰이빙 헤드를 면도 유닛에 다시 넣으십시오 (그림 20).
- 9 지지대를 셰이빙 유닛에 다시 넣고 (1) 오렌지색 휠을 시계 방향으로 돌리십시오(2) (그림 21).
- 10 셰이빙 유닛을 다시 면도기에 결합하십시오 (그림 13).

### **보관**

제품에 물이 묻지 않도록 주의하십시오. 제품은 5° C - 35° C 사이의 온도에서 사용 및 보관하는 것이 적합합니다.

- 1 면도기를 끄십시오.
- 2 셰이빙 헤드가 손상되는 것을 방지하고 먼지가 쌓이지 않도록 사용 후 면도기의 보호 캡을 씌우십시오 (그림 8).

참고: 보호용 캡이 열림 버튼을 덮고 있는지 확인하십시오.

- 3 면도기를 여행용 파우치에 넣어 보관하십시오.

## 교체

최상의 면도 효과를 얻으려면 2년에 한 번씩 셰이빙 헤드를 교체하십시오. 손상되거나 마모된 셰이빙 헤드는 반드시 필립스 셰이빙 헤드(HQ56)로 교체하십시오.

셰이빙 헤드 분리 방법은 ‘청소 및 유지 관리’ 란에 있는 ‘매 2개월: 셰이빙 헤드’ 섹션을 참조하십시오.

## 액세서리 주문

본 제품의 액세서리를 주문하려면 필립스 웹사이트 [www.philips.co.kr](http://www.philips.co.kr)을 방문하십시오. 해당 국가에서 온라인 쇼핑이 불가능한 경우 필립스 대리점이나 필립스 서비스 센터에 문의하십시오. 본 제품의 액세서리를 구하기 어려운 경우에는 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 연락처 정보는 전세계 제품 보증서에 기재되어 있습니다. 또한 [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)에서 찾아보실 수 있습니다.

면도기 성능을 최상으로 유지하려면 정기적으로 청소하고 권장 기간마다 셰이빙 헤드를 교체하십시오.

- 셰이빙 헤드**
  - 셰이빙 헤드는 2년에 한 번씩 교체하는 것이 좋습니다. 반드시 필립스 셰이빙 헤드(HQ56)로 교체하십시오 (그림 22).

## USB 벽면 어댑터

전원 코드를 통해 면도기 충전을 위해 USB 벽면 어댑터 구입 시 반드시 필립스 USB 벽면 어댑터 HX9200 모델을 구입하셔야 합니다. 필립스 고객 상담실을 통해 구입할 수 있습니다.

## 청소

필립스 클리닝 스프레이(HQ110)를 사용하여 셰이빙 헤드를 깨끗이 청소하십시오.

## 환경

- 수명이 다 된 제품을 일반 가정용 쓰레기와 함께 버리지 마시고 지정된 재활용 수거 장소에 버리시면 환경 보호에 동참할 수 있습니다 (그림 23).
- 내장형 충전식 배터리에는 환경을 오염시키는 물질이 들어 있습니다. 제품을 버리기 전에 항상 배터리를 분리하거나 지정된 수거함에 버려 주십시오. 배터리는 지정된 배터리 수거함에 버리십시오. 배터리를 분리하기 어려운 경우 필립스 서비스 센터에 제품을 가져오시면 배터리를 분리하여 안전한 방법으로 폐기해 드립니다 (그림 24).

## 충전식 배터리를 분리하는 방법

면도기를 폐기할 때에만 충전식 배터리를 분리하십시오. 분리 시 배터리가 완전히 방전되었는지 확인하십시오.

- 1 USB 포트 및 면도기에서 USB 플러그를 분리하십시오.
- 2 면도기가 멈출 때까지 작동시킨 후, 면도기 뒤쪽의 나사를 돌려 면도기를 분해하십시오 (그림 25).
- 3 드라이버로 면도기의 뒤쪽 패널을 분리하십시오.
- 4 충전식 배터리를 분리하십시오. 배터리를 제거한 후에는 면도기를 포트에 다시 연결하지 마십시오.

## 품질 보증 및 서비스

보다 자세한 정보가 필요하거나 사용상의 문제가 있을 경우에는, 필립스전자 홈페이지([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support))를 방문하시거나 필립스 고객 상담실로 문의하십시오. 전국 서비스센터 안내는 제품 보증서를 참조하십시오. \*(주) 필립스전자: (02)709-1200 \*고객 상담실: (080)600-6600(수신자부담) **보증 제한**  
셰이빙 헤드(안쪽 날 및 바깥날)는 소모품이므로 보증에 해당되지 않습니다.

**제조번호 부여기준** : 본 제품의 제조번호는 4자리,5자리,6자리,9자리로 표기될 수 있습니다. (1) **4자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도물, 뒤의 두 자리는 생산된 주를 의미합니다. 예) 0632 → 2006년 32번째 주에 생산 (2) **5자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도물, 다음 두 자리는 생산된 주를, 마지막 자리는 생산된 요일을 의미합니다. 예)06243 → 2006년 24번째 주의 수요일 생산 (3) **6자리일 경우** : 앞의 두 자리는 연도물, 다음 두 자리는 월, 다음 두 자리는 일을 의미합니다. 예)061125 → 2006년 11월 25일 생산 (4) **9자리일 경우** : 앞의 한 자리는 제조국을, 다음 두 자리는 연도물, 다음 두 자리는 생산된 주를, 다음 한 자리는 공정의 생산라인을, 마지막 3자리는 그 주에 생산된 제품의 일련번호를 의미합니다. 예)507402001 → 네덜란드에서 2007년 40번째 주에 2번 생산라인에서 첫 번째 생산 (5) **기타제조번호**에 대한 문의사항은 (02)709-1200 으로 연락바랍니다.

## BAHASA MELAYU

### Pengenalan

Tahniah atas pembelian anda, dan selamat datang ke Philips! Untuk mendapat manfaat sepenuhnya daripada sokongan yang ditawarkan oleh Philips, daftarkan produk anda di [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Perihal an umum (Gamb. 1)

- 1 Tukup pelindung
- 2 Kepala pencukur
- 3 Unit pencukur
- 4 Ruang rambut
- 5 Butang hidup/mati
- 6 Lampu pengecasan
- 7 Soket untuk plag USB
- 8 Roda rangka penahan
- 9 Rangka penahan
- 10 Pemetong
- 11 Adangan
- 12 Butang pelepas
- 13 Pau kembara
- 14 Kabel USB
- 15 Berus pembersih
- 16 Penyesuai USB dinding (HX9200)\*
- 17 Penyembur Pembersihan Philips (HQ110)\*

\* Bahagian-bahagian ini tidak dibekalkan bersama perkakas, tetapi boleh didapati secara berasingan. Jika anda hendak mendapatkan penyesuai USB dinding, hanya beli penyesuai USB dinding Philips, jenis HX9200. Lihat bab 'Memesan aksesori' untuk mendapat lebih banyak maklumat tentang cara mendapatkan penyesuai USB dinding dan Penyembur Pembersih Philips.

### Penting

Baca manual pengguna ini dengan teliti sebelum anda menggunakan perkakas dan simpan ia untuk rujukan masa depan.

### Bahaya

- Amaran: Pastikan perkakas, kabel USB dan penyesuai USB dinding\* sentiasa kering.
- Simbol ini bermakna: Tidak dibenarkan membersihkan perkakas di bawah air paip yang mengalir (Gamb. 2).
- **Amaran**
  - Amaran: Jangan gunakan perkakas ini dekat dengan tab mandi, mandian pancuran atau bekas lain yang mengandungi air.
  - Jika anda mahu mengecap pencukur dengan penyesuai, gunakan penyesuai USB dinding Philips\*, taip HX9200.
  - Periksa sama ada voltan yang dinyatakan pada penyesuai USB dinding sepadan dengan voltan sesalur kuasa tempatan

sebelum anda menyambungkan perkakas ini.

- Perkakas ini tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh orang (termasuk kanak-kanak) yang kurang upaya dari segi fizikal, deria atau mental, atau kurang berpengalaman dan pengetahuan, kecuali mereka telah diberi pengawasan atau arahan berkenaan penggunaan perkakas ini oleh orang yang bertanggungjawab atas keselamatan mereka.
- Kanak-kanak hendaklah diawasi untuk memastikan bahawa mereka tidak bermain dengan perkakas ini.
- **Awas**
  - Gunakan port USB sahaja (cth. komputer, penyesuai USB dinding\* atau pengecas USB) untuk mengecap perkakas ini.
  - Jangan gunakan pencukur, kabel USB atau penyesuai USB dinding\* sekiranya ia rosak.
  - Sekiranya kabel USB atau penyesuai USB dinding rosak, sentiasa gantikannya dengan jenis yang tulen untuk mengelakkan bahaya.
  - Cas, guna dan simpan perkakas pada suhu antara 5°C hingga 35°C.
  - Jangan gunakan pencukur ini bersama-sama dengan losen, krim, busa atau gel pracukur, atau produk-produk kosmetik yang lain.
- **Pematuhan standard**
  - Perkakas Philips ini mematuhi semua standard berkenaan medan elektromagnet (EMF). Jika perkakas ini dikendalikan dengan betul dan mengikut arahan dalam manual pengguna ini, ia selamat untuk digunakan berdasarkan bukti saintifik yang terdapat pada hari ini.
  - Pencukur ini mematuhi piawai keselamatan IEC yang berkaitan.

\* Penyesuai USB dinding tidak dibekalkan bersama perkakas, tetapi ia boleh didapati secara berasingan. Jika anda hendak mengecap pencukur dengan penyesuai, hanya gunakan penyesuai USB dinding Philips (HX9200). Hubungi Pusat Layanan Pelanggan untuk mendapatkan penyesuai ini (lihat bab 'Memesan aksesori').

### Pengecasan

Pencukur ini boleh dicas dengan kabel USB yang dibekalkan bersama perkakas. Anda boleh sama ada memplag masuk kabel USB pada komputer atau kepada penyesuai USB dinding Philips, yang boleh didapati secara berasingan (lihat bab 'Memesan aksesori'). Pastikan pencukur dimatikan apabila anda mula mengecapnya.

Apabila anda mengecap pencukur buat pertama kali atau setelah lama tidak digunakan, biarkan ia dicas berterusan selama 12 jam. Pengecasan biasanya mengambil masa kira-kira 8 jam. Cas perkakas apabila motornya berhenti atau mula berjalan perlahan.

Bagi prestasi yang optimum, hanya cas pencukur apabila bateri kehabisan kuasa.

**Jangan biarkan perkakas disambung pada port USB lebih dari 24 jam.**

- 1 Masukkan plag kabel USB ke dalam pencukur (1) dan port USB (2) (Gamb. 3).
- ▶ Lampu pengecasan akan menyala untuk menunjukkan bahawa perkakas sedang dicas (Gamb. 4).

*Nota: Cas pencukur selama sekurang-kurangnya 8 jam tetapi tidak lebih daripada 24 jam.*

- 2 Cabut plag USB dari pencukur (1) dan port USB (2) apabila bateri sudah dicas sepenuhnya (Gamb. 5).

*Nota: Anda tidak boleh menggunakan pencukur ini ketika ia disambung ke port USB. Apabila bateri kosong, anda perlu mengecap semula bateri sebelum boleh menggunakannya kembali.*

### Masa pencukuran tanpa kord

Pencukur yang telah dicas sepenuhnya mempunyai masa cukuran tanpa kord kira-kira 30 minit.

### Menggunakan perkakas

*Nota: Anda tidak boleh menggunakan pencukur ketika ia disambungkan ke port USB.*

- 1 Tanggalkan penutup pelindung.
- 2 Tekan butang hidup/mati sekali untuk menghidupkan pencukur (Gamb. 6).
- 3 Gerakkan kepala pencukur di atas permukaan kulit anda. Lakukan kedua-dua gerakan lurus dan bulat (Gamb. 7).

*Nota: Cukur pada muka yang kering sahaja. Jangan gunakan pencukur bersama dengan gel, busa atau air.*

*Nota: Kulit anda mungkin memerlukan 2 atau 3 minggu sebelum biasa dengan sistem pencukuran Philips.*

- 4 Tekan butang hidup/mati untuk mematikan pencukur.
- 5 Bersihkan pencukur selepas setiap kali mencukur (lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan').
- 6 Pasangkan tukup pelindung pada pencukur untuk mencegahnya daripada rosak dan mengelakkan

pengumpulan kotoran di dalam kepala pencukur (Gamb. 8).

*Nota: Pastikan puting tukup perlindungan menutupi butang pelepas.*

### ■ Pembersihan dan penyelenggaraan

Jangan sekali-kali menggunakan pad penyental, agen pembersih yang melelas atau cecair yang agresif seperti petrol atau aseton untuk membersihkan perkakas.

Bersihkan pencukur selepas setiap cukuran untuk menjamin prestasi pencukuran yang lebih baik. Untuk hasil pembersihan terbaik, kami menasihati agar anda menggunakan Penyembur Pembersihan Philips (HQ110). Dapatkan maklumat lanjut daripada pengedar Philips anda.

*Nota: Penyembur Pembersihan Kepala Pencukur Philips (HQ110) mungkin tidak tersedia di semua negara. Hubungi Pusat Khidmat Pelanggan di negara anda untuk mengetahui ketersediaan aksesori ini.*

### ■ Selepas setiap cukuran: unit pencukur dan ruang rambut

*Nota: Pastikan pencukur dimatikan dan dicabut dari kabel USB sebelum anda membersihkan kepala pencukur.*

- 1 Bersihkan bahagian atas perkakas dengan brus pembersih yang dibekalkan (Gamb. 9).
  - 2 Tekan butang pelepas (1) dan tarik unit pencukur lurus ke atas dari pencukur (2). (Gamb. 10)
  - 3 Bersihkan bahagian dalam unit pencukur dengan brus pembersih (Gamb. 11).
  - 4 Bersihkan ruang rambut dengan brus pembersih (Gamb. 12).
  - 5 Kembalikan unit pencukur kepada pencukur (Gamb. 13).
- Setiap dua bulan: kepala pencukur**

*Nota: Jangan gunakan agen pembersihan atau alkohol untuk membersihkan kepala pencukur. Hanya gunakan Penyembur Pembersihan Kepala Pencukur Philips (HQ110).*

*Nota: Pastikan pencukur dimatikan dan dicabut dari kabel USB sebelum anda membersihkan kepala pencukur.*

- 1 Tekan butang pelepas (1) dan tarik unit pencukur lurus ke atas dari pencukur (2) (Gamb. 10).
- 2 Putar roda jingga ke arah lawan arah jam (1) dan tanggalkan rangka penahan (2) (Gamb. 14).

- 3 Tanggalkan dan bersihkan satu kepala pencukur pada satu masa. Setiap kepala pencukur terdiri daripada pemotong dan adangan (Gamb. 15).

*Nota: Jangan bersihkan lebih dari satu pemotong dan adangan pada sesuatu masa, kerana setiap set adalah berpadanan. Jika anda tercampur adukkan set pemotong dan adangan dengan tidak sengaja, ia mungkin mengambil masa sehingga beberapa minggu sebelum masa pencukuran terbaik dapat dicapai semula.*

- 4 Tanggalkan adangan dari pemotong (Gamb. 16).
- 5 Bersihkan pemotong dengan bahagian pendek bulu kejur brus pembersih tersebut. Berus dengan berhati-hati ke arah anak panah (Gamb. 17).
- 6 Bersihkan adangan dengan bahagian panjang bulu kejur brus pembersih (Gamb. 18).
- 7 Pulangkan pemotong ke dalam adangan selepas membersihkannya (Gamb. 19).
- 8 Letakkan kembali kepala pencukur ke dalam unit pencukur (Gamb. 20).
- 9 Pulangkan rangka penahan ke dalam unit pencukur (1) dan putar roda jingga mengikut arah jam (2) (Gamb. 21).
- 10 Kembalikan unit pencukur kepada pencukur (Gamb. 3).

### ■ Penyimpanan

Pastikan perkakas sentiasa kering. Guna dan simpan perkakas pada suhu antara 5°C dan 35°C.

- 1 Matikan pencukur.
- 2 Pasang tukup pelindung pada pencukur selepas menggunakannya untuk mengelakkan kerosakan dan agar kotoran tidak terkumpul di dalam kepala pencukur (Gamb. 8).

*Nota: Pastikan puting tukup perlindungan menutupi butang pelepas.*

- 3 Simpan pencukur di dalam paku perjalanan.

### ■ Penggantian

Ganti kepala pencukur setiap dua tahun untuk mendapat hasil cukuran yang optimum. Ganti kepala pencukur yang rosak atau haus dengan kepala pencukur Philips sahaja (HQ4 bagi negara China atau HQ56 bagi negara-negara lain).

Untuk mendapatkan arahan mengenai cara menanggalkan kepala pencukur, lihat bab 'Pembersihan dan penyelenggaraan' di bahagian 'Setiap dua bulan: kepala pencukur'.

### ■ Memesan aksesori

Untuk membeli aksesori perkakas ini, sila lawati kedai dalam talian kami di [www.shop.philips.com/service](http://www.shop.philips.com/service). Jika kedai dalam talian tidak terdapat di negara anda, pergilah ke pembekal Philips atau pusat servis Philips. Sekiranya anda menghadapi kesukaran untuk mendapatkan aksesori bagi perkakas anda, sila hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapati nombor telefonnya dalam risalah jaminan sedunia. Anda juga boleh lawati [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

Untuk mengekalkan prestasi terbaik pencukur anda, pastikan anda membersihkannya dengan tetap dan mengganti kepala pencukur pada masa yang disyorkan.

### ■ Kepala pencukur

- Kami menasihati anda agar mengganti kepala pencukur setiap dua tahun. Ganti ia setiap kali dengan kepala pencukur Philips sahaja (HQ4 bagi negara China atau HQ56 bagi negara-negara lain) (Gamb. 22).

### ■ Penyesuai USB dinding

Sekiranya anda mahu membeli penyesuai USB dinding untuk mengecas pencukur dari sesalut utama, hanya beli penyesuai USB dinding Philips sahaja, jenis HX9200, yang boleh didapati melalui Pusat Layanan Pelanggan Philips.

### ■ Pembersihan

Gunakan Penyembur Pembersihan Philips (HQ110) untuk membersihkan kepala pencukur dengan menyeluruh.

### ■ Alam sekitar

- Jangan buang perkakas dengan sampah rumah yang biasa pada akhir hayatnya, sebaliknya serahkan ke pusat pungutan rasmi untuk dikitar semula. Dengan berbuat demikian, anda membantu memelihara alam sekitar (Gamb. 23).
- Bateri boleh dicas semula terbina dalam mengandungi bahan yang mungkin mencemari alam sekitar. Keluarkan bateri sebelum membuangnya dan bawa perkakas ke pusat pungutan rasmi. Jika anda menghadapi kesulitan mengeluarkan bateri, anda boleh juga membawa perkakas tersebut ke pusat servis Philips. Kakitangan pusat ini akan mengeluarkan bateri untuk anda dan akan melupuskannya dengan cara yang selamat alam sekitar (Gamb. 24).

### ■ Mengeluarkan bateri boleh cas semula

Hanya keluarkan bateri boleh cas semula ketika anda membuang pencukur. Pastikan baterinya benar-benar telah kosong semasa anda mengeluarkannya.

- 1 Cabut plag USB dari port USB dan pencukur.
- 2 Biarkan pencukur berjalan sehingga ia berhenti dan buka skru di bahagian belakang pencukur (Gamb. 25).
- 3 Tanggalkan panel belakang pencukur dengan pemutar skru.
- 4 Keluarkan bateri boleh cas semula. Jangan sambung semula alat pencukur ke port USB selepas anda mengeluarkan baterinya.

### ■ Jaminan dan perkhidmatan

Jika anda memerlukan servis atau maklumat atau jika anda menghadapi masalah, sila layari laman web Philips di [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support) atau hubungi Pusat Layanan Pelanggan Philips di negara anda. Anda boleh mendapati nombor telefonnya dalam risalah jaminan sedunia. Jika Pusat Layanan Pelanggan tidak terdapat di negara anda, temui wakil penjual Philips setempat anda.

### ■ Sekatan jaminan

Keala pencukur (pemotong dan adangan) tidak diliputi oleh terma jaminan antarabangsa kerana ia terdedah kepada kelusuhan.

## ■ ภาษาไทย

### ■ ข้อมูลเบื้องต้น

ขอแสดงความยินดีที่คุณสั่งซื้อและยินดีต้อนรับสู่ผลิตภัณฑ์ของ Philips! เพื่อให้คุณได้รับประโยชน์อย่างเต็มที่จากบริการที่ Philips มอบให้ โปรดลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ของคุณที่ [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

### ■ ส่วนประกอบ (รูปที่ 1)

- 1 ฝาครอบป้องกัน
- 2 หัวโกน
- 3 ชุดหัวโกน
- 4 ช่องเก็บเศษหนวด
- 5 ปุ่มเปิด/ปิด
- 6 ไฟแสดงการชาร์จ
- 7 ช่องสำหรับปลั๊ก USB
- 8 เพื่อของโครงยึด
- 9 โครงยึด
- 10 โบรมีต
- 11 ฝาครอบ
- 12 ปุ่มปลด
- 13 กระเป๋าคัดเก็บสำหรับพกพา
- 14 สายเคเบิล USB
- 15 แร่งทำความสะอาด

- 16 อะแดปเตอร์เสียบผนัง USB (HX9200)\*
  - 17 สเปรย์น้ำยาทำความสะอาด Philips (HQ110)\*
- \* ชิ้นส่วนเหล่านี้ไม่มีให้มาพร้อมเครื่อง แต่แยกจำหน่าย หากคุณต้องการอะแดปเตอร์เสียบผนัง USB ให้ซื้ออะแดปเตอร์เสียบผนัง USB ของ Philips รุ่น HX9200 เท่านั้น ดูข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการซื้ออะแดปเตอร์เสียบผนัง USB และสเปรย์น้ำยาทำความสะอาดของ Philips ได้จากบท 'การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม'

### ■ ข้อสำคัญ

ควรอ่านคู่มืออย่างละเอียดก่อนใช้งานและเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในครั้งต่อไป

### ■ อันตราย

- คำเตือน: ให้เก็บตัวเครื่อง สาย USB และอะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* ไว้ในที่แห้ง
- เครื่องหมายนี้แสดงว่า ห้ามทำความสะอาดเครื่องโดยเป็ดน้ำก็อกไปไหลผ่านเครื่อง (รูปที่ 2)

### ■ คำเตือน

- คำเตือน: ห้ามใช้เครื่องมือที่ใกล้บริเวณอาจอันตราย ฝึกขว้างขว้างหรือขว้างขว้างที่ผู้อื่น
- หากคุณต้องการใช้อะแดปเตอร์ชาร์จเครื่องโกนหนวด ให้ใช้อะแดปเตอร์เสียบผนัง USB ของ Philips\* รุ่น HX9200 เท่านั้น
- ก่อนเชื่อมต่อเครื่องโปรดตรวจสอบแรงดันไฟฟ้าที่ระบุบนอะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* ว่าตรงกับแรงดันไฟฟ้าที่ใช้ภายในบ้านหรือไม่
- ไม่ควรให้บุคคล (รวมทั้งเด็ก) ที่มีสภาพร่างกายไม่แข็งแรงหรือสภาพจิตใจไม่ปกติ หรือขาดประสบการณ์และความรู้ความเข้าใจ นำเครื่องมือไปใช้งาน เว้นแต่จะอยู่ในการควบคุมดูแลหรือได้รับคำแนะนำในการใช้งานโดยผู้ที่รับผิดชอบในด้านความปลอดภัย
- เด็กเล็กควรได้รับการดูแลเพื่อป้องกันไม่ให้เด็กนำเครื่องมือนี้ไปเล่น

### ■ ข้อควรระวัง

- ใช้พอร์ต USB (เช่น คอมพิวเตอร์, อะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* หรือที่ชาร์จแบตเตอรี่ USB) ในการชาร์จไฟเครื่องเท่านั้น
- ห้ามใช้เครื่องโกนหนวด สาย USB หรืออะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* หากชาร์จเสียบหาย
- ในกรณีที่สาย USB หรืออะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* เกิดการชำรุดเสียหาย จะต้องเปลี่ยนด้วยอะแดปเตอร์เสียบผนัง USB\* เพื่อป้องกันการเกิดอันตราย
- ชาร์จไฟ, ใช้งานและจัดเก็บเครื่องโกนหนวดไว้ที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C และ 35°C
- ห้ามใช้เครื่องโกนหนวดร่วมกับไอซ์ก่อนการโกนหนวด, ครีม, โฟม, เจลหรือผลิตภัณฑ์เครื่องสำอางอื่น

### ■ ความสอดคล้องกับมาตรฐาน

- ผลิตภัณฑ์ของ Philips ได้มาตรฐานด้านคลื่นแม่เหล็กไฟฟ้า (EMF) หากมีการใช้งานอย่างเหมาะสมและสอดคล้องกับคำแนะนำในคู่มือนี้ คุณสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อย่างปลอดภัยตามข้อพิสูจน์ทางวิทยาศาสตร์ในปัจจุบัน
- เครื่องโกนหนวดนี้ตรงตามมาตรฐานความปลอดภัย IEC

\* อะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB ไม่มีให้มาพร้อมเครื่อง แต่แยกจำหน่าย หากคุณต้องการชาร์จไฟเครื่องโกนหนวดด้วยอะแดปเตอร์ ให้ใช้อะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB ของ Philips (HX9200) โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าเพื่อซื้ออะแดปเตอร์นี้ (ดูได้จากบท 'การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม')

### การชาร์จแบตเตอรี่

สามารถชาร์จเครื่องโกนหนวดด้วยสาย USB ที่มีมาให้พร้อมเครื่อง โดยเสียบสาย USB เข้ากับคอมพิวเตอร์หรือเข้ากับอะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB ของ Philips ซึ่งมีแยกจำหน่าย (ดูได้จากบท 'การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม')

ก่อนทำการชาร์จไฟ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดสวิตซ์เครื่องโกนหนวด

เรียบร้อยแล้ว

เมื่อทำการชาร์จไฟครั้งแรก หรือหลังจากที่ไม่ได้ใช้เครื่องโกนหนวดมาเป็นเวลานาน ควรชาร์จไฟอย่างต่อเนื่องอย่างน้อย 12 ชั่วโมง โดยปกติจะใช้เวลาในการชาร์จไฟประมาณ 8 ชั่วโมง และชาร์จไฟเครื่องเมื่อเมื่ออเตอร์หยุดหรือเริ่มทำงานช้าลง เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพการใช้งาน ให้ชาร์จเครื่องโกนหนวดเมื่อแบตเตอรี่ต่ำเท่านั้น

**ห้ามเชื่อมต่อเครื่องเข้ากับพอร์ต USB นานเกิน 24 ชั่วโมง**

- เสียบปลั๊กของสาย USB เข้ากับเครื่องโกนหนวด (1) และพอร์ต USB (2) (รูปที่ 3)
- สัญญาณไฟจะสว่างขึ้น เพื่อแสดงให้ทราบว่าเครื่องกำลังชาร์จไฟอยู่ (รูปที่ 4)

**หมายเหตุ:** ชาร์จไฟเครื่องโกนหนวดเป็นเวลาอย่างน้อย 8 ชั่วโมงแต่ไม่เกิน 24 ชั่วโมง

- ถอดปลั๊ก USB จากเครื่องโกนหนวด (1) และพอร์ต USB (2) เมื่อชาร์จแบตเตอรี่เต็มแล้ว (รูปที่ 5)

**หมายเหตุ:** คุณไม่สามารถใช้เครื่องโกนหนวดเมื่อมีการเชื่อมต่อกับพอร์ต USB ได้ หากแบตเตอรี่หมด คุณต้องชาร์จแบตเตอรี่ก่อนจึงจะสามารถใช้เครื่องโกนหนวดได้อีกครั้ง

### ระยะเวลาการโกนหนวดแบบไร้สาย

เครื่องโกนหนวดที่ชาร์จไฟเต็มเรียบร้อยแล้วจะ สามารถใช้งานแบบไร้สายได้นานประมาณ 30 นาที

### การใช้งาน

**หมายเหตุ:** คุณไม่สามารถใช้เครื่องโกนหนวดเมื่อมีการเชื่อมต่อกับพอร์ต USB ได้

- ถอดฝาครอบป้องกันออก
- กดปุ่มเปิด/ปิดเพื่อเปิดเครื่องโกนหนวด (รูปที่ 6)
- เคลือหน้าโกน ไปตามผิวหนึ่ง ทั้งในแนวตรงและวนไปมา (รูปที่ 7)

**หมายเหตุ:** โกนหนวดบนผิวแห้งเท่านั้น ห้ามใช้เครื่องโกนหนวดร่วมกับเจล โฟมหรือน้ำ

**หมายเหตุ:** อาจต้องใช้เวลาประมาณ 2 หรือ 3 สัปดาห์เพื่อให้ผิวของคุณปรับสภาพให้เหมาะสมกับเครื่องโกนหนวด

Philips

- 4 กดปุ่มเปิด/ปิด เพื่อปิดการทำงานของเครื่องโกนหนวด

- 5 ล้างทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกครั้งหลังการใช้งาน (ดูได้จากบท 'การทำความสะอาดและการบำรุงรักษา')

- 6 ใส่ฝาครอบป้องกันบนเครื่องโกนหนวดเพื่อป้องกันความเสียหายและหลีกเลี่ยงสิ่งสกปรกอุดตันในหัวโกน (รูปที่ 8)

**หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวของฝาปิดป้องกันครอบบนปุ่มปลด

### การทำความสะอาดและบำรุงรักษา

**ห้ามใช้แผ่นใย อุปกรณ์ที่มีคมคม หรือของเหลวที่มีฤทธิ์รุนแรง เช่น น้ำมัน หรืออะซิโตนในการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์นี้เป็นอันขาด**

ทำความสะอาดเครื่องโกนหนวดทุกครั้งหลังใช้งานเพื่อให้เครื่องทำงานได้ดีมีประสิทธิภาพเสมอ สำหรับการทำความสะอาดที่ดีที่สุด เราขอแนะนำให้คุณใช้สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดของ Philips (H-Q110) โปรดสอบถามข้อมูลเพิ่มเติมที่ตัวแทนจำหน่าย Philips

**หมายเหตุ:** สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดหัวโกน (H-Q110) ของ Philips อาจไม่มีขายในบางประเทศ โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้าในประเทศของคุณสำหรับข้อมูลการจำหน่าย

#### หลังการโกนทุกครั้ง: ชูดหัว โกนและช่องเก็บเศษหนวด

**หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดเครื่องโกนหนวดและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับสาย USB ก่อนที่คุณจะทำความสะอาดเครื่องโกนหนวด

- 1 ใช้แปรงทำความสะอาดที่หามา ทำความสะอาดด้านบนของเครื่อง (รูปที่ 9)

- 2 กดปุ่มปลด (1) แล้วดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวด โดยดึงขึ้นด้านบน (2) (รูปที่ 10)

- 3 ใช้แปรงปิดทำความสะอาดด้านในของชุดหัวโกน (รูปที่ 11)

- 4 ทำความสะอาดช่องเก็บเศษหนวดด้วยแปรงทำความสะอาด (รูปที่ 12)

- 5 ประกอบชุดอุปกรณ์โกนหนวดกลับเข้าที่เดิม (รูปที่ 13)

### ทุกๆ 2 เดือน: หัวโกน

**หมายเหตุ:** ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือแอลกอฮอล์ในการทำความสะอาดหัวโกน ให้ใช้สเปรย์น้ำยาทำความสะอาดของ Philips (H-Q110) เท่านั้น

**หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าปิดเครื่องโกนหนวดและไม่ได้ต่อเครื่องเข้ากับสาย USB ก่อนที่คุณจะทำความสะอาดหัวโกน

- 1 กดปุ่มปลด (1) แล้วดึงชุดหัวโกนออกจากเครื่องโกนหนวด โดยดึงขึ้นด้านบน (2) (รูปที่ 10)

- 2 หมุนเพื่อลิสหัวทวนเข็มนาฬิกา (1) และถอดโครงยึดออก (2) (รูปที่ 14)

- 3 ถอดและทำความสะอาดหัวโกนครั้งละหนึ่งหัว หัวโกนแต่ละหัวประกอบด้วยใบมีดและฝาครอบ (รูปที่ 15)

**หมายเหตุ:** ห้ามล้างใบมีดและฝาครอบมากกว่าหนึ่งชุดในเวลาเดียวกัน เพราะแต่ละชุดจัดเตรียมมาให้เข้าชุดกัน ในกรณีที่เกิดการสับเปลี่ยนโดยบังเอิญ อาจต้องใช้เวลาหลายสัปดาห์ เพื่อให้เครื่องโกนหนวดปรับสภาพการทำงานให้เข้ากับชุดใบมีดนั้นๆ ได้ดีดั้งเดิม

- 4 ถอดฝาครอบออกจากใบมีด (รูปที่ 16)

- 5 ใช้แปรงด้านขนสั้นปิดทำความสะอาดใบมีด โดยปิดไปตามทิศที่ลูกศรชี้ไปยังระมิดระวง (รูปที่ 17)

- 6 ใช้แปรงด้านขนยาวปิดทำความสะอาดฝาครอบ (รูปที่ 18)

- 7 วางใบมีดกลับเข้าไปในฝาครอบหลังการทำควมสะอาด (รูปที่ 19)

- 8 ประกอบหัวโกนเข้ากับชุดหัวโกนตามเดิม (รูปที่ 20)

- 9 ประกอบโครงยึดกลับเข้าไปในชุดหัวโกน (1) แล้วหมุนเพื่อลิสตามเข็มนาฬิกา (2) (รูปที่ 21)

- 10 ประกอบชุดอุปกรณ์โกนหนวดกลับเข้าที่เดิม (รูปที่ 13)

### การจัดเก็บ

ควรเช็ดเครื่องให้แห้งสนิท

ใช้และจัดเก็บเครื่องโกนหนวด ไว้ที่อุณหภูมิระหว่าง 5°C และ 35°C

- 1 ปิดเครื่องโกนหนวด

- 2 ใส่ฝาครอบป้องกันบนเครื่องโกนหนวดภายหลังการใช้งานเพื่อป้องกันความเสียหายและหลีกเลี่ยงสิ่งสกปรกอุดตันในหัวโกน (รูปที่ 8)

**หมายเหตุ:** ตรวจสอบให้แน่ใจว่าหัวของฝาปิดป้องกันครอบบนปุ่มปลด

- 3 จัดเก็บเครื่องโกนหนวดลงในกระเป๋าพกพา

### การเปลี่ยนอะไหล่

ควรเปลี่ยนชุดหัวโกนทุกๆ 2 ปี เพื่อการโกนหนวดอย่างมีประสิทธิภาพ

เปลี่ยนหัวโกนที่ชำรุดหรือเสื่อมสภาพด้วยหัวโกนของ Philips เท่านั้น (H-Q4 สำหรับจีน หรือ H-Q56 สำหรับประเทศอื่น) สำหรับคำแนะนำเกี่ยวกับวิธีการถอดหัวโกน โปรดดู บท 'การทำความสะอาดและบำรุงรักษา' ในส่วน 'ทุกๆ สองเดือน: หัวโกน'

### การสั่งซื้ออุปกรณ์เสริม

หากต้องการสั่งซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่อง โปรดเยี่ยมชมร้านค้าออนไลน์ของเราที่ **www.shop.philips.com/service** หากไม่มีร้านค้าออนไลน์ในประเทศของคุณ โปรดไปที่ตัวแทนจำหน่าย Philips หรือศูนย์บริการ Philips หากคุณไม่สามารถหาซื้ออุปกรณ์เสริมสำหรับเครื่องได้ โปรดติดต่อศูนย์บริการลูกค้า Philips ในประเทศของคุณ โดยค้นหารายละเอียดการติดต่อได้ในเอกสารแนบพิเศษเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก และคุณยังสามารถเยี่ยมชม www.philips.com/support ได้

เพื่อรักษาประสิทธิภาพการทำงานของเครื่องโกนหนวด โปรดทำความสะอาดเครื่องอย่างสม่ำเสมอและเปลี่ยนหัวโกนตามระยะเวลาที่แนะนำ

**หัวโกน**

- เราขอแนะนำให้คุณเปลี่ยนหัวโกนทุกๆ สองปี โดยใช้หัวโกนของ Philips เท่านั้น (H-Q4 สำหรับจีนหรือ H-Q56 สำหรับประเทศอื่น) (รูปที่ 22)

**อะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB**

หากคุณต้องการซื้ออะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB เพื่อให้ชาร์จเครื่องโกนหนวดจากตัวรับ ให้ซื้ออะแดปเตอร์เสียบหนึ่ง USB ของ Philips รุ่น HX9200 ซึ่งจำหน่ายผ่านศูนย์บริการลูกค้า Philips

**การทำความสะอาด**

ใช้สเปรย์ทำความสะอาดของ Philips (H-Q110) เพื่อทำความสะอาดหัวโกนอย่างทั่วถึง

### สิ่งแวดล้อม

- ห้ามทิ้งผลิตภัณฑ์นี้รวมกับขยะในครัวเรือนทั่วไป เมื่อหมดอายุการใช้งานแล้ว ควรทิ้งลงในถังขยะสำหรับนำกลับไปใช้ใหม่ได้ (รีไซเคิล) เพื่อช่วยรักษาภาวะสิ่งแวดล้อมที่ดี (รูปที่ 23)
- แบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ที่ติดตั้งอยู่กับภายในตัวเครื่องมีสารที่ก่อให้เกิดมลพิษต่อสิ่งแวดล้อม ให้ถอดแบตเตอรี่ออกทั้งเครื่องโกนหนวดหรือก่อนส่งไปที่จุดรวบรวมการทิ้งอย่างเป็นทางการ ทั้งแบตเตอรี่รีไฟที่จุดรวบรวมการทิ้งแบตเตอรี่ หากคุณพบปัญหาในการถอดแบตเตอรี่ คุณสามารถนำเครื่องโกนหนวดไปที่ศูนย์บริการของ Philips ซึ่งจะช่วยเหลือถอดแบตเตอรี่ออก และทิ้งในสถานที่ที่ปลอดภัยต่อสิ่งแวดล้อม (รูปที่ 24)

### การถอดแบตเตอรี่ที่สามารถชาร์จไฟได้

ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออกเมื่อต้องการทิ้งเครื่องโกนหนวดเท่านั้น ทั้งนี้ตรวจสอบให้แน่ใจว่าไม่มีประจุไฟหลงเหลืออยู่ในแบตเตอรี่แล้วก่อนถอด

- 1 ถอดปลั๊ก USB จากพอร์ต USB และเครื่องโกนหนวด
- 2 ปลอ่ยให้เครื่องโกนหนวดทำงานจนกระทั่งหยุดเองแล้วไขสกรูที่ด้านหลังของเครื่องโกนหนวดออก (รูปที่ 25)
- 3 ใช้ไขควงถอดแผงด้านหลังของเครื่องโกนหนวด
- 4 ถอดแบตเตอรี่ที่ชาร์จใหม่ได้ออก

**ห้ามต่อเครื่องโกนหนวดกับพอร์ต USB หลังจากถอดแบตเตอรี่ออกแล้ว**

### การรับประกันและบริการ

หากคุณต้องการขอรับบริการหรือต้องการทราบข้อมูลหรือหากคุณมีปัญหา โปรดเข้าชมเว็บไซต์ของ Philips ได้ที่ **www.philips.com/support** หรือติดต่อศูนย์บริการดูแลลูกค้าของบริษัท Philips ในประเทศของคุณ หมายเลขโทรศัพท์ของศูนย์บริการลูกค้า อยู่ในเอกสารแนบพิเศษเกี่ยวกับการรับประกันทั่วโลก หากในประเทศของคุณ ไม่มีศูนย์บริการลูกค้า โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายผลิตภัณฑ์ของบริษัท Philips ในประเทศ

**ข้อจำกัดในการรับประกัน**

หัวโกน (ใบมีดและฝาครอบ) ไม่อยู่ในเงื่อนไขการรับประกันทั่วโลก เนื่องจากเป็นสินค้าที่ต้องสึกกรตามปกติเนื่องจากการใช้งาน